



## SCHEDA INSEGNAMENTO

**TITOLO DELLA MATERIA:** Introduzione alla comunicazione interculturale- rappresentazioni mentali e decentramento

### **OBIETTIVI FORMATIVI:**

Introdurre ad un “atteggiamento” interculturale significa formare:

- a) persone che consapevolmente scelgono quali modelli comunicativi e culturali accettare, tollerare, rifiutare nelle varie situazioni in cui si trovano ad operare
- b) operatori che avranno strumenti di base per valorizzare le diversità ed evitare i conflitti involontari dovuti alle differenze culturali
- c) operatori capaci di decentrarsi e analizzare risposte e soluzioni diverse da quelle proprie

Il corso fornisce informazioni utili primariamente in attività di intermediazione culturale (organismi nazionali e internazionali, cooperazione in contesti multietnici e multiculturali, editoria, turismo culturale, organizzazioni economiche, imprese e attività commerciali, servizi sociali e scolastici).

Per il raggiungimento degli obiettivi sono previste 12 ore  
Fino al 18 Dicembre: 7

### **ARTICOLAZIONE DEI CONTENUTI**

**Nelle lezioni si affronteranno**

- Costruzione evolutiva di IWM (rappresentazioni mentali) e involucro culturale
- Definizioni e approcci disciplinari: concetto di cultura, intercultura, multiculturalità, pluralismo, stereotipo, pregiudizio, adattamento, decentramento
- Evento comunicativo e “contesto situazionale”: le variabili che risultano fonti di incidenti nella comunicazione interculturale.
- Uno strumento per saper osservare la propria cultura mentre si osserva quella altrui. Per ogni ambito situazionale vengono indicati alcuni modelli culturali che si possono osservare per comprendere come davvero funziona la nostra cultura, per osservarci dall'esterno, così come ci vedono membri di altre culture con i quali vogliamo comunicare.

### **METODOLOGIA FORMATIVA**

Interventi frontale, brain storming, lavori di gruppo, consegne per osservazioni situazionali e feed back in aula

### **TESTI/BIBLIOGRAFIA**

P.E. BALBONI, *Prole comuni, Culture diverse. Guida alla comunicazione interculturale*, Venezia, Marsilio Editore, 1999

Tra i volumi più interessanti: Attard 1996, Baur-Montali 1994, Byram-Zarate 1994, Cain 1994, Garcia 1994, Nalesso 1997, Prodomou 1992, Valdes 1986

Parte evolutiva: Marie Rose Moro e l'approccio transculturale (dispense)

### **MATERIALE DIDATTICO DI SUPPORTO**

Proiettore collegato a PC. Cavalletto a fogli mobili e pennarelli o lavagna bianca.

Articoli

Slide ppt.

Materiale video (DVD)

Eventuali “lucidi”

### **MODALITÀ E FREQUENZA DELLE VALUTAZIONI IN ITINERE**

Confronto in aula

### **MODALITÀ DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO**

Consegna e discussione di osservazioni situazionali